VERORDENING (EG) Nr. 2150/96 VAN DE COMMISSIE

van 8 november 1996

inzake de levering van plantaardige olie als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid [1] en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende dat bij deze verordening de lijst van de voor voedselhulp in aanmerking komende landen en organisaties en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Commissie, ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp, aan bepaalde begunstigden plantaardige olie heeft toegewezen;

Overwegende dat dit produkt moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in de Gemeenschap van produkten voor levering als communautaire voedselhulp [2], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 790/91 [3]; dat met name de leveringstermijnen en -voorwaarden en de procedure die moet worden gevolgd om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp wordt in de Gemeenschap plantaardige olie beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden met inachtneming van Verordening (EEG) nr. 2200/87 en de in de bijlage vermelde voorwaarden. De levering wordt toegewezen via aanbesteding.

De levering heeft betrekking op de beschikbaarstelling van in de Gemeenschap geproduceerde plantaardige olie, die niet is vervaardigd en/of verpakt in het kader van actieve veredeling.

De opdrachtnemer wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB nr. L 166 van 5. 7. 1996, blz. 1.
[2] PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.
[3] PB nr. L 81 van 28. 3. 1991, blz. 108.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Maatregel nr.** (1): 1158/95
2. **Programma:** 1995
3. **Begunstigde** (2): Euronaid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland (tel.: (31-70) 330 57 57; telefax: 364 17 01; telex: 30960 EURON NL)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
5. **Plaats of land van bestemming:** El Salvador
6. **Beschikbaar te stellen produkt:** geraffineerde koolzaadolie
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt** (3) (7): zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (III.A.1.a))
8. **Totale hoeveelheid (ton):** 75
9. **Aantal partijen:** 1
10. **Verpakking en opschriften** (5) (6): zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (III.A.2.1, III.A.2.3 en III.A.3)
    Blikken van 5 liter, zonder kartonnen schotten
    Voor de opschriften te gebruiken taal: Spaans
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt:** beschikbaarstelling van in de Gemeenschap geproduceerde geraffineerde koolzaadolie die niet is vervaardigd en/of verpakt in het kader van actieve veredeling
12. **Leveringsconditie:** franco laadhaven
13. **Laadhaven:** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven:** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven:** van 16. 12. 1996 tot 5. 1. 1997
18. **Uiterste datum voor de levering:** —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten:** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes:** 26. 11. 1996 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
21. **Bij tweede inschrijving:**
    a) uiterste datum voor de indiening van de offertes: 10. 12. 1996 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
    b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven: van 30. 12. 1996 tot 19. 1. 1997
    c) uiterste datum voor de levering: —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 15 ecu per ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid:** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** (1): Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex: 25670 AGREC B; telefax (32-2) 296 70 03 / 296 70 04)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie** (4): —

Voetnoten

(1) Het nummer van de maatregel dient in iedere briefwisseling te worden aangehaald.

(2) Degene aan wie is gegund neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde om na te gaan welke documenten voor de verzending zijn vereist.

(3) Degene aan wie is gegund bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.

(4) Het bepaalde in artikel 7, lid 3, onder g), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 geldt niet voor de indiening van de offertes.

(5) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL (elke container moet een netto-inhoud van 15 ton hebben).

De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen.

Artikel 13, punt 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2200/87 is niet van toepassing.

Degene aan wie is gegund overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een lijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal blikken per verladingsnummer zoals aangegeven in het bericht van inschrijving. De leverancier zet de kartons op zodanige manier vast in de containers dat eventuele lege ruimten zijn opgevuld; hij snoert de laatste rij kartons met speciale riemen vast.

Degene aan wie is gegund moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Sysko locktainer 180 seal), waarvan het nummer moet worden medegedeeld aan de expediteur van de begunstigde.

(6) In afwijking van PB nr. C 114 wordt de tekst van punt III.A.3.c) gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap"".

(7) De leverancier bezorgt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een gezondheidscertificaat.